Form No. 3416-191 Rev B

# Multi Pro® 1750 spuitmachine

**Modelnr.: 41188—Serienr.: 400000000 en hoger**

**Software Guide**

Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om letsel en schade aan de machine te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

Als u service, originele Toro onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende Service Dealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden.

U kunt op www.Toro.com rechtstreeks contact met Toro opnemen om informatie over productveiligheid en accessoires of instructiemateriaal voor gebruikers te verkrijgen, een verkoper te vinden of uw product te registreren.

# Inleiding

Deze gids bevat informatie over het gebruik van de spuitmachine en het bedienen van de functies daarvan.

# Inhoud


Inleiding ..... 1
Montage ..... 1
Voordat u gaat spuiten ..... 1
Algemeen overzicht van de machine ..... 2
Bedieningsorganen ..... 2
Gebruiksaanwijzing ..... 4
Voor gebruik ..... 4
Het InfoCenter starten ..... 4
Belangrijkste submenu's van het InfoCenter ..... 5
De spuitmachine kalibreren ..... 12
Invoeren van het volume van de spuittank ..... 12
Tijdens gebruik ..... 12
InfoCenter-schermen spuitzones ..... 12
Meldingen InfoCenter ..... 13
Onderhoud ..... 15
Onderhoud ..... 15
Diagnose schermen ..... 16
Informatie schermen ..... 18


# Montage

## Voordat u gaat spuiten

### De machine klaarmaken

1. Vul de spuittank en schoonwatertank, zie de procedures in de *Gebruikershandleiding* voor het vullen van deze tanks.
2. Kalibreer de machine; zie de Multi Pro 1750 spuitmachine *Gebruikershandleiding* voor informatie over het kalibreren van de machine.
3. Voer de hoeveelheid vloeistof in de spuittank in, zie Invoeren van het volume van de spuittank (bladz. 12)

© 2017—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registreer uw product op www.Toro.com. Vertaling van de oorspronkelijke tekst (NL)

Gedrukt in de VS
Alle rechten voorbehouden

*3416-191* B

# Algemeen overzicht van de machine

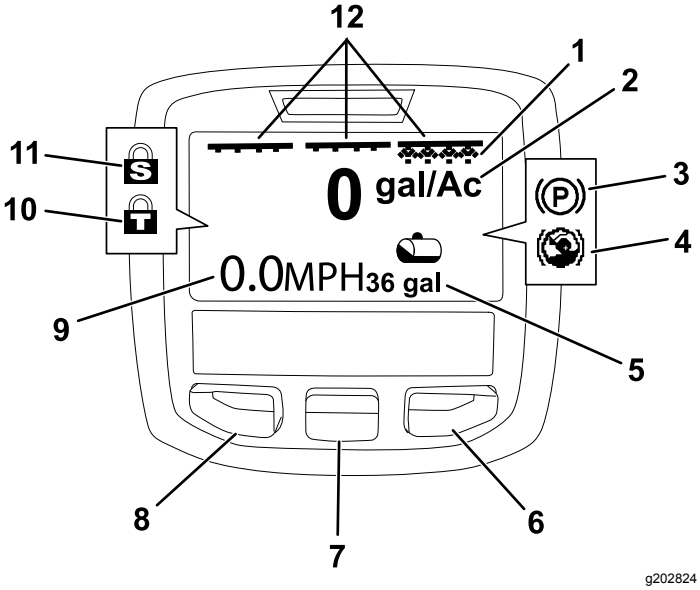
## Bedieningsorganen

### Hoofdscherm InfoCenter

Als u de machine start verschijnt het hoofdscherm (home) met de relevante pictogrammen (b.v. aangetrokken handrem, spuitbomen ingeschakeld, bestuurder niet op de stoel).

**Opmerking:** De volgende afbeelding is een voorbeeld; het toont alle pictogrammen die tijdens het gebruik van de machine **kunnen** verschijnen op het scherm.

De onderstaande afbeelding beschrijft alle pictogrammen (Figuur 1).




**Figuur 1**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | Indicator rechterspuit-boom – AAN | 7. | Middelste selectieknop |
| 2. | Gebruiksdosis | 8. | Linker selectieknop |
| 3. | Parkeerrem (in werking) | 9. | Indicator rijsnelheid (hier: mijl/uur) |
| 4. | Heuvelassistentie (actief) | 10. | Gasblokkering (actief) |
| 5. | Spuittank volume (hier: US gallons) | 11. | Snelheidsblokkering (actief) |
| 6. | Rechter selectieknop | 12. | Indicator hoofdschakelaar spuitbomen – AAN |

#### Selectieknoppen links, midden en rechts

Functies van de selectieknoppen:

- Linker selectieknop: druk op deze knop voor de menu's van het InfoCenter. U kunt hem ook gebruiken om het huidige menu te verlaten.
- Middelste selectieknop: naar beneden scrollen in menu's.
- Rechter selectieknop: opent een menu als een pijl aangeeft dat er andere opties menu zijn.

**Opmerking:** De knoppen kunnen verschillende functies vervullen afhankelijk van wat op dat moment nodig is. Voor elke knop is er een pictogram dat de huidige functie weergeeft.

#### Indicator hoofdschakelaar spuitbomen

De indicator van de hoofdschakelaar van de spuitbomen verschijnt wanneer de hoofdschakelaar op AAN staat (Figuur 1).

#### Indicators van de spuitbomen

De middelste, linker- en/of rechterspuitboom worden weergegeven wanneer een spuitboom op AAN staat (Figuur 1).

#### Indicator spuittank volume

Dit pictogram verschijnt als de inhoud van de spuittank meer dan 0 bedraagt.

#### Huidige gebruiksdosis

De huidige gebruiksdosis toont de dosis waarmee het sproeiproduct momenteel wordt aangebracht (Figuur 1).

#### Indicator rijsnelheid

De indicator rijsnelheid toont de huidige snelheid van het voertuig (Figuur 1).

#### Indicator parkeerrem

De indicator parkeerrem verschijnt als handrem in werking is (Figuur 1).

#### Indicator heuvelassistentie

De indicator verschijnt als de heuvelassistentie in werking is.

#### Snelheidsblokkering

Dit pictogram verschijnt als de snelheidsblokkering actief is.

#### Gasblokkering

Dit pictogram verschijnt als de gasblokkering actief is.

# Verklaring van pictogrammen in InfoCenter

| Pictogram | Beschrijving |
|---|---|
| | Informatiepictogram |
| | Volgende |
| | Vorige |
| | Naar beneden scrollen |
| | Druk op |
| | Wijzig de volgende waarde in de lijst |
| | Verhogen |
| | Verminderen |
| | Actief scherm |
| | Niet-actief scherm |
| | Ga naar hoofdscherm |
| | Actief hoofdscherm |
| | Waarde opslaan |
| | Menu verlaten |
| | Urenteller |
| PIN | Correcte pincode ingevoerd |
| | Ingevoerde pincode controleren/Verificatie van kalibratie |
| | Handrem aan |
| | Heuvelassistentie |
| | Hoofdspuitboom aan/Spuitboomsproeier uit |
| | Hoofdspuitboom aan/Spuitboomsproeier aan |
| | Spuittank vol |
| | Spuittank halfvol |
| | Tankniveau laag |
| | Spuittank leeg |
| K of k | 'Turf' eenheden (1000 ft²) |
| | Gespoten gebied |
| | Gespoten volume |
| | Pas tankvolume aan |
| | Hoofdscherm |
| | Actief gebied verwijderen |
| | Alle gebieden verwijderen |
| | Wijzig cijfer |
| | Selecteer het volgende gebied voor accumulatie |
| | Gasblokkering actief |

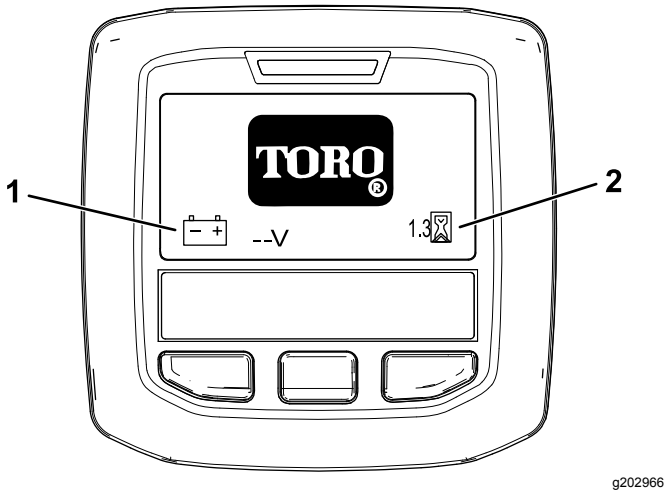
# Gebruiksaanwijzing

## *Voor gebruik*

## Het InfoCenter starten

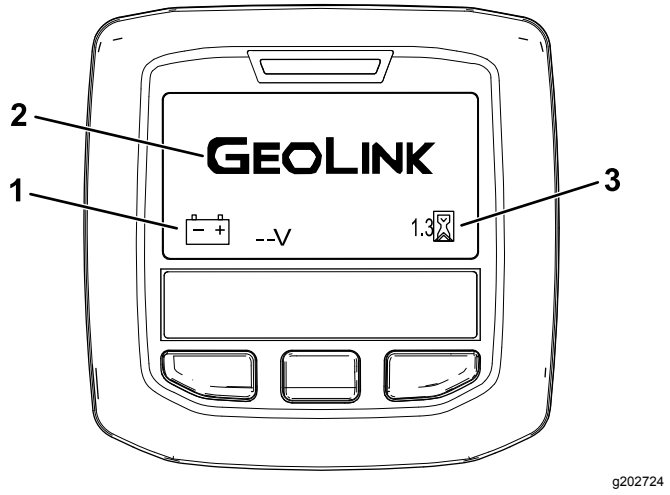
1. Breng de sleutel in het contact en draai het naar de stand AAN.

   Het InfoCenter licht op en het startscherm (initialization) verschijnt, met de voltmeter en urenteller (Figuur 2). Indien uw machine is voorzien van GeoLink dan verschijnt het GeoLink logo in plaats van het Toro logo (Figuur 3).




**Figuur 2**

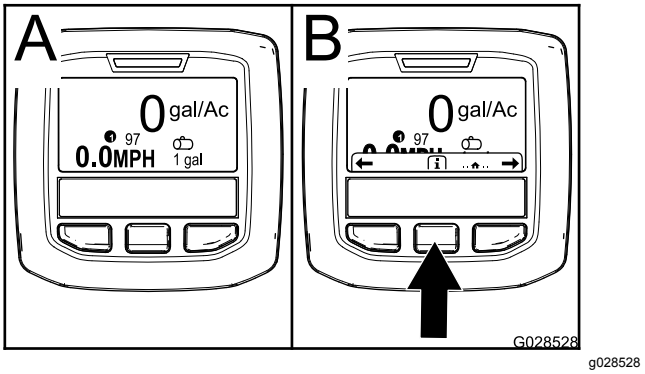
1. Voltmeter
2. Urenteller




**Figuur 3**

1. Voltmeter
2. GeoLink logo
3. Urenteller

2. Na ongeveer 15 seconden wordt het hoofdscherm weergegeven. Druk op de middelste selectieknop om de informatiecontext weer te geven (Figuur 4).




**Figuur 4**

- Druk opnieuw op de middelste selectieknop om naar het hoofdmenu te gaan.

  Vanuit het hoofdmenu kunt u naar diverse submenu's gaan, zie Belangrijkste submenu's van het InfoCenter (bladz. 5)

- Ga met de rechter en linker selectieknoppen naar de schermen voor het spuitterrein (Spray Area) en het volume van de spuittank (Spray Tank Volume), zie InfoCenter-schermen spuitzones (bladz. 12) en Invoeren van het volume van de spuittank (bladz. 12).

  **Opmerking:** Op machines met GeoLink kunt u alleen naar het hoofdmenu.

**Opmerking:** Draai de startschakelaar naar de stand START en start de motor: de waarden op het InfoCenter-scherm zijn een weerspiegeling van die van de ingeschakelde machine.

# Belangrijkste submenu's van het InfoCenter

## De menu's gebruiken

Druk in het hoofdscherm op de menuknop om naar het menusysteem van InfoCenter te gaan. U gaat naar het hoofdmenu. Raadpleeg de volgende tabellen voor een overzicht van de opties die u hebt in de menu's:

### Kalibratie

| Menu-item | Beschrijving |
|---|---|
| Test Speed | Instelling van de testsnelheid voor kalibratie. |
| Flow Cal | Kalibratie van de vloeistofstroommeter. |
| Speed Cal | Kalibratie van de snelheidssensor. |
| Use Flow Cal Default | Zet de kalibratie van de vloeistofstroom op het standaard berekende gemiddelde, niet het werkelijke volume. |
| Use Speed Cal Default | Zet de kalibratie van de snelheid op het standaard berekende gemiddelde, niet de werkelijke snelheid. |

### Instellingen

| Menu-item | Beschrijving |
|---|---|
| Hill Assist | Heuvelassistentie al of niet beschikbaar. |
| Spray Tank Alert | Instellen van de waarschuwing laag tankvolume. |
| Units | Instellen van de eenheden van het InfoCenter. De opties zijn Engels, Metrisch en Turf. |
| Language | Instellen van de taal van het InfoCenter. |
| Backlight | Instellen van de helderheid van het LCD-scherm. |
| Contrast | Instellen van het contrast van het LCD-scherm. |
| GeoLink | Optie voor satellietnavigatie. |
| Protected Menus | Geeft toegang tot beveiligde menu's. |
| Protect Settings | Beveilig de instelling van de L SPUITBOOM, M SPUITBOOM, en R SPUITBOOM indien geactiveerd. |
| L Boom | Instelling van de breedte van de linkerspuitboom. |
| C Boom | Instelling van de breedte van de middelste spuitboom. |
| R Boom | Instelling van de breedte van de rechterspuitboom. |
| Reset Defaults | Zet diverse functies terug op de standaardwaarden (reset). |

### Service

| Menu-item | Beschrijving |
|---|---|
| Storingen | Geeft de meest recente storingen en de laatst verwijderde storing aan. |
| Hours | Toont de totale ingeschakelde tijd en het aantal bedrijfsuren van de machine en van de pomp. U ziet ook het aantal uur tot het volgende vereiste onderhoud en een onderhoudsreset. |
| Flow Rate | Toont de huidige doorstroomhoeveelheid (debiet). |
| Flow Cal Value | Toont de huidige vermenigvuldigingsfactor voor het berekenen van het verschil tussen de aangenomen stroom en de gekalibreerde stroom. |
| Speed Cal Value | Toont de huidige vermenigvuldigingsfactor voor het berekenen van het verschil tussen de aangenomen snelheid en de gekalibreerde snelheid. |

### Diagnostics

| Menu-item | Beschrijving |
|---|---|
| Pumps | Opties voor de pompinstellingen: invoer, korte spoeling en geplande spoeling. |
| Booms | Opties voor de spuitbomen: invoer, voorwaarden en uitvoer. |
| Throttle Lock | Opties voor de gasblokkering: invoer, waardes en uitvoer. |
| Engine Run | Invoer en uitvoer van de motorinschakeling. |

### About

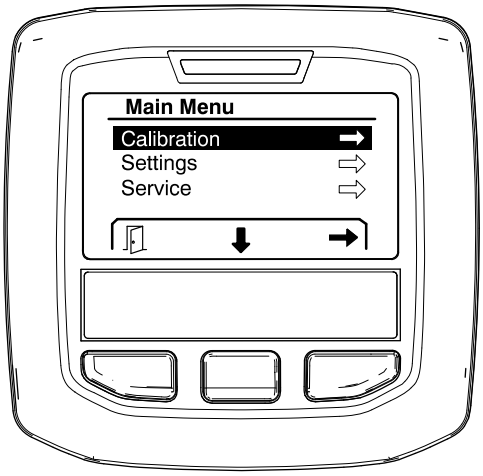
| Menu-item | Beschrijving |
|---|---|
| Model | Toont het modelnummer van de machine. |
| Serial Number | Toont het serienummer van de machine. |
| S/W Rev | Toont het revisienummer van de machinesoftware. |
| InfoCtr SW Rev | Toont het revisienummer van de InfoCenter software. |
| CAN Bus | Toont de status van de CAN bus |

**Opmerking:** Als u de taal of het contrast per ongeluk verandert in een instelling die de tekst op het scherm onleesbaar of onbegrijpbaar maakt, neem dan contact op met een erkende Toro distributeur voor hulp bij het resetten van het scherm.

# Kalibratie

**Opmerking:** Op machines met een geactiveerd GeoLink-systeem is het submenu voor kalibratie niet beschikbaar. In dat geval wordt de kalibratie geregeld door het GeoLink-systeem.

Voor toegang tot de kalibratie instellingen: druk op de middelste knop, kies KALIBRATIE, druk op de rechterknop voor het kalibratie scherm (Figuur 5).



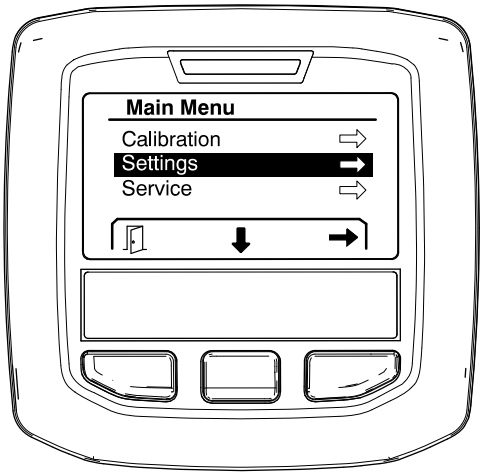

g202807

**Figuur 5**

Voor informatie over de kalibratie, zie de *Gebruikershandleiding* van de Multi Pro 1750 spuitmachine.

# Instellingen

Voor toegang tot het instellingen scherm: druk op de middelste knop, ga naar INSTELLINGEN, druk op de rechter selectieknop voor het instellingen scherm (Figuur 6).



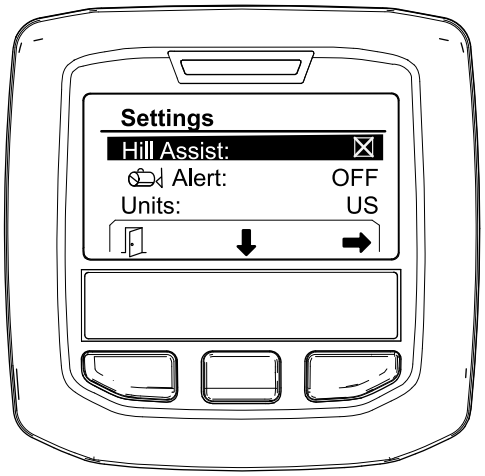

g202811

**Figuur 6**

## Instelling heuvelassistentie

Heuvelassistentie is standaard INGESCHAKELD, maar kan als volgt worden uitgeschakeld:

1. Scroll omlaag naar HEUVELASSISTENTIE en druk op de middelste selectieknop om naar het instellingenmenu ervan te gaan (Figuur 7).




g202827

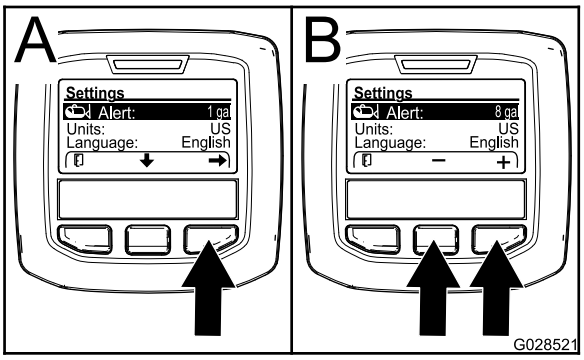
**Figuur 7**

2. Selecteer UIT in het instellingenmenu.

## Instelling spuittankwaarschuwing

1. Druk op de middelste selectieknop om de waarschuwingsinstelling aan te duiden (Figuur 8).

   **Opmerking:** De pictogrammen (-) en (+) verschijnen boven de middelste en rechter selectieknop.




g028521

**Figuur 8**

2. Druk op de rechter selectieknop (Figuur 8).
3. Gebruik de middelste of rechter selectieknop om de minimale hoeveelheid in de tank in te stellen waarbij de waarschuwing zal worden weergegeven tijdens het werk met de spuitmachine (Figuur 8).

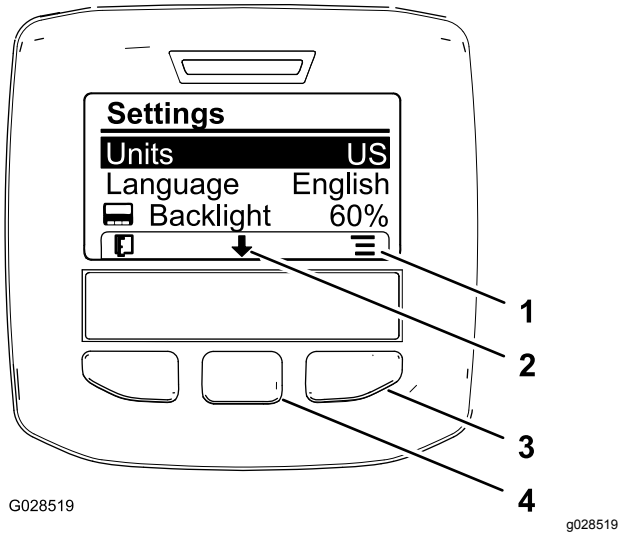
**Opmerking:** Hou de knop ingedrukt om de waarde van de tankwaarschuwing met 10% te verhogen.

4. Druk op de linker selectieknop om de instelling te bewaren en terug te keren naar het hoofdmenu.

## Maateenheden veranderen

1. Om de maateenheden te veranderen scrollt u met de middelste selectieknop naar EENHEDEN Figuur 9.
2. Druk op de rechter selectieknop om de eenheden te wijzigen (Figuur 9).
   - **Amerikaans:** mph, gallons en acre
   - **Turf:** mph, gallons en 1000 $ft^2$
   - **SI (metrisch):** km/u, liter, hectare

   **Opmerking:** Het scherm zal tussen Amerikaanse en metrische eenheden schakelen.




**Figuur 9**

1. Opties weergeven (pictogram)
2. Naar beneden scrollen (pictogram)
3. Rechter selectieknop (context weergeven)
4. Middelste selectieknop (context scrollen)

**Opmerking:** Druk op de linker selectieknop om uw keuze op te slaan.

## Taal veranderen

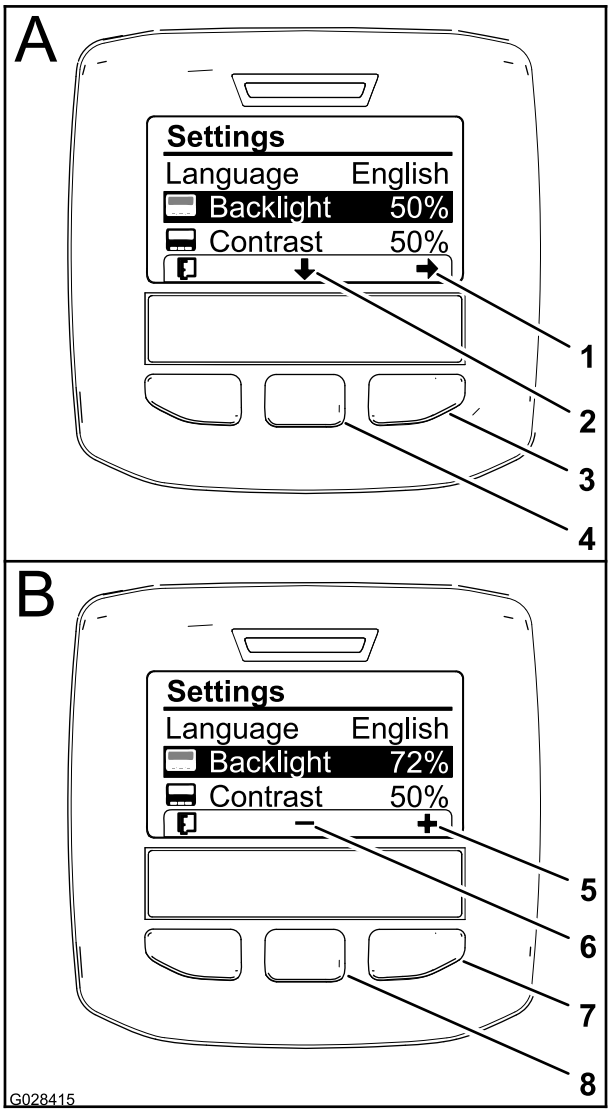
1. Om de weergegeven taal te veranderen, drukt u op de middelste selectieknop (de knop onder de pijl naar beneden op het scherm) en selecteert u Taal (Figuur 9).
2. Druk op de rechter selectieknop (de knop onder het lijstpictogram op het scherm) om de weergegeven taal op het scherm te markeren (Figuur 9).

**Opmerking:** U kunt kiezen uit de volgende talen: Engels, Spaans, Frans, Duits, Portugees, Deens, Nederlands, Fins, Italiaans, Noors en Zweeds.

## De achtergrondverlichting en het contrast van het scherm instellen

### Achtergrondverlichting instellen

1. Om de achtergrondverlichting of het contrast van het scherm te wijzigen, drukt u op de middelste selectieknop (de knop onder de pijl naar beneden op het scherm) en selecteert u de instelling Achtergrondverlichting/Contrast (Figuur 10).




g028415

**Figuur 10**

Achtergrond optie geselecteerd

1. Selectiepijl (pictogram)
2. Naar beneden scrollen (pictogram)
3. Rechter selectieknop (selecteer context)
4. Middelste selectieknop (context scrollen)
5. Waarde verhogen (pictogram)
6. Waarde verminderen (pictogram)
7. Rechter selectieknop (context waarde verhogen)
8. Middelste selectieknop (context waarde verminderen)

2. Druk op de rechter selectieknop om de context waarde instellen weer te geven (Figuur 10).

   **Opmerking:** Een (—)-pictogram wordt weergegeven boven de middelste selectieknop en een (+)-pictogram boven de rechter selectieknop.

3. U kunt de helderheid of contrast van het scherm instellen met de middelste selectieknop en de rechter selectieknop (Figuur 10).

   **Opmerking:** Bij het veranderen van de instelling geeft het display de gekozen waarde aan.

4. Druk op de linker selectieknop om uw keuze op te slaan (Figuur 10).

## Toegang tot beveiligde menu's

Indien u daar toestemming voor heeft kunt u de toegangscode (PIN) van vier cijfers invoeren voor toegang tot de volgende onderhoudsfuncties:

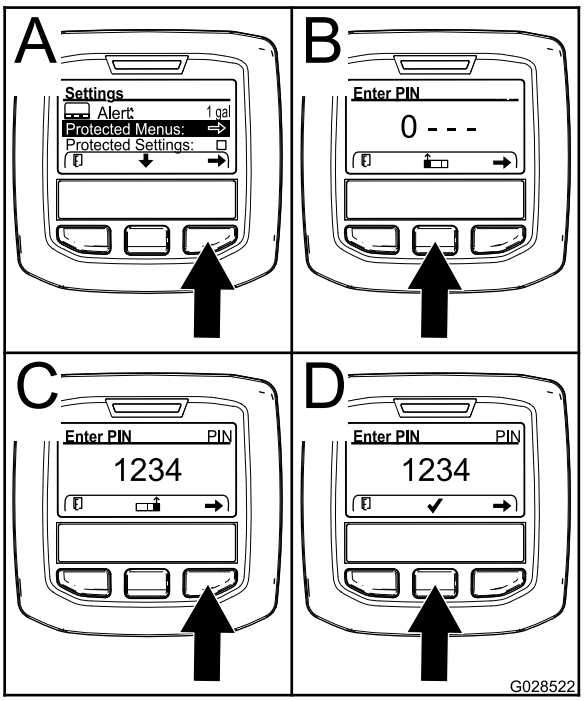
- Doorstroomhoeveelheid
- Doorstroomhoeveelheid-kalibratie
- Snelheidskalibratie
- Verwijderen van systeemstoringen
- Terugstellen van de onderhoudstimer

### De toegangscode (PIN) van het InfoCenter instellen

Voer de toegangscode in om de beschermde instellingen of het wachtwoord te wijzigen.

**Opmerking:** De toegangscode is standaard ingesteld op 1234.

1. Gebruik op de middelste selectieknop om de instelling voor de beveiligde menu's te selecteren.




g028522

**Figuur 11**

2. Druk op de rechter selectieknop om beveiligde menu's te selecteren (A in Figuur 11).
3. Stel de numerieke waarde in het invoerscherm voor de toegangscode in door de volgende selectieknoppen in te drukken:

- Druk op de middelste selectieknop (B in Figuur 11) om de numerieke waarde te verhogen (0 tot 9)..
- Druk op de rechter selectieknop (C in Figuur 11) om de cursor naar de volgende numerieke waarde aan de rechterkant te bewegen.

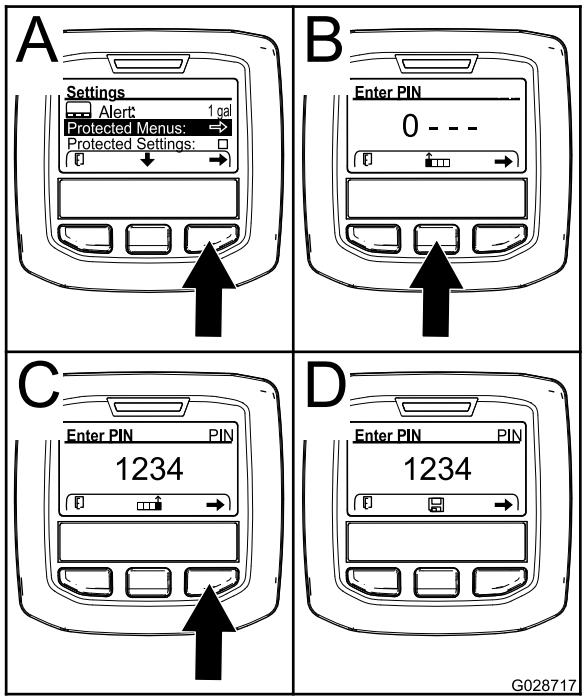
4. Zodra de waarde uiterst rechts is ingesteld, drukt u op de rechter selectieknop.

   **Opmerking:** Het vinkje verschijnt boven de middelste selectieknop (D in Figuur 11).

5. Druk op de middelste selectieknop (D in Figuur 11) om het paswoord in te stellen.

### De toegangscode wijzigen

1. Voer de huidige toegangscode in: zie stap 1 tot en met 5 van. De toegangscode van het InfoCenter instellen.
2. Druk op de middelste selectieknop om de instelling voor de beveiligde menu's aan te duiden.




g028717

**Figuur 12**

3. Druk op de rechter selectieknop om beveiligde menu's te selecteren (A in Figuur 12).
4. Voer de nieuwe toegangscode in op het invoerscherm door de volgende selectieknoppen in te drukken:
   - Druk op de middelste selectieknop (B in Figuur 12) om de numerieke waarde te verhogen (0 tot 9)..
   - Druk op de rechter selectieknop (C in Figuur 12) om de cursor naar de volgende numerieke waarde aan de rechterkant te bewegen.
5. Zodra de waarde uiterst rechts is ingesteld, drukt u op de rechter selectieknop.

   **Opmerking:** Het pictogram Opslaan verschijnt boven de middelste selectieknop (D in Figuur 12).

6. Wacht tot InfoCenter aangeeft dat de waarde opgeslagen is en het rode indicatielampje gaat branden.

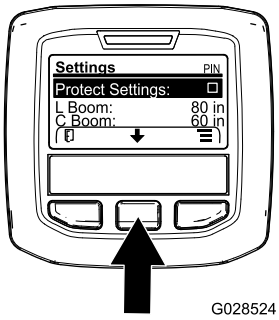
## Beveiligde instellingen instellen

***Belangrijk:*** **Gebruik deze functie om de gebruiksdosis te vergrendelen/ontgrendelen.**

**Opmerking:** U moet de toegangscode van vier cijfers kennen om instellingen voor functies in de beveiligde menu's te wijzigen.

1. Druk op de middelste selectieknop om de optie beveiligde instellingen aan te duiden.

   **Opmerking:** Als er geen X staat in het vakje rechts van de optie beveiligde instellingen, zijn de submenu's voor linker spuitboom, middelste spuitboom, rechter spuitboom en standaardwaarden opnieuw instellen niet vergrendeld met een toegangscode (Figuur 14).




g028524

**Figuur 13**

2. Druk op de rechter selectieknop.

   **Opmerking:** Er verschijnt een scherm waarop u de toegangscode kunt invoeren.

3. Voer de toegangscode in: zie stap 3 in De toegangscode (PIN) van het InfoCenter instellen.
4. Zodra de waarde uiterst rechts is ingesteld, drukt u op de rechter selectieknop.

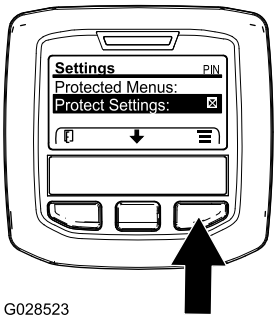
   **Opmerking:** Het vinkje verschijnt boven de middelste selectieknop.

5. Druk op de middelste selectieknop.

   **Opmerking:** De submenu's voor linker spuitboom, middelste spuitboom, rechter spuitboom en standaardwaarden opnieuw instellen verschijnen.

6. Druk op de middelste selectieknop om de optie beveiligde instellingen aan te duiden.
7. Druk op de rechter selectieknop.

   **Opmerking:** Er verschijnt een X in het vakje rechts van de optie beveiligde instellingen (Figuur 14).




g028523

**Figuur 14**

8. Wacht tot InfoCenter aangeeft dat de waarde opgeslagen is en het rode indicatielampje gaat branden.

   **Opmerking:** De submenu's onder de optie beveiligde menu's zijn beveiligd met de toegangscode.

   **Opmerking:** Om naar de submenu's te gaan, kiest u de optie beveiligde menu's, drukt u op de rechter selectieknop, voert u de toegangscode in en drukt u op de middelste selectieknop wanneer het vinkje verschijnt.

## Instelling GeoLink optie

Zie de montage-instructies voor de X25 GeoLink completeringsset voor informatie over het activeren van de GeoLink optie.

**Opmerking:** Bij gebruik van het GeoLink-systeem vervallen de volgende functies van het InfoCenter:

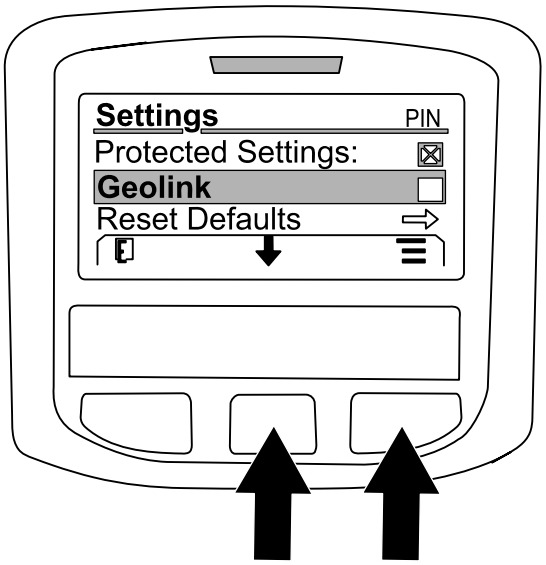
- Kalibratie
- Tankwaarschuwing, eenheden, en de spuitbomen links, midden en rechts in het submenu Instellingen
- Doorstroomhoeveelheid, Doorstroomhoeveelheid kalibratiewaarde, en Snelheids kalibratiewaarde in het submenu Onderhoud

Deze functies zijn beschikbaar via de GeoLink monitor. Zie de *Gebruikershandleiding* van het X25 GeoLink Precision Spray System voor meer informatie.

### Uitschakelen van het GeoLink-systeem:

1. Ga met de middelste selectieknop naar de optie GEOLINK.

   Verzeker dat u de juiste PIN-code invoert, zie stap 3 in Toegang tot beveiligde menu's (bladz. 8).
2. Druk op de rechter selectieknop om het GeoLink-systeem uit te schakelen (Figuur 14).



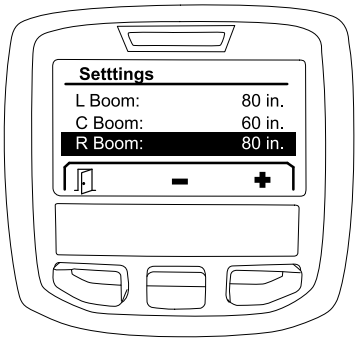

g203523

**Figuur 15**

## Instelling afmeting spuitbomen

1. Scroll met de middelste selectieknop naar de spuitboom die u wilt instellen.
2. Met de middelste en rechter selectieknop kunt u de breedte van de spuitboom instellen (Figuur 16).

   **Opmerking:** Met de middelste selectieknop vermindert u de breedte, met de rechter selectieknop vergroot u de breedte.




g203192

**Figuur 16**

## Reset naar standaardwaarden

Met RESET DEFAULTS worden de volgende instellingen teruggezet op de standaardwaarden:

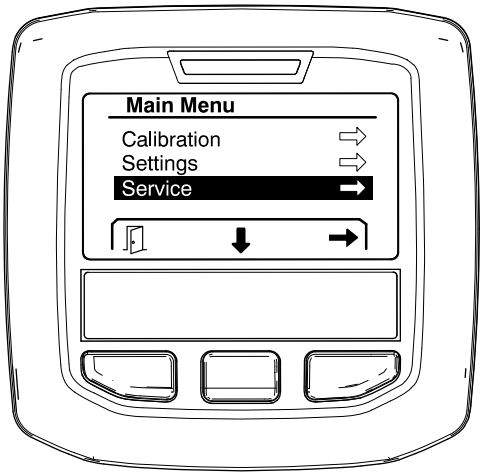
- Application Recording – sub area 1
- Test Speed – 0,0
- Hill Assist – actief
- Spray Tank Alert – 1 gal/ltr
- Units – US
- L Boom – 80"
- C Boom – 60"
- R Boom – 80"

1. Ga met de middelste selectieknop naar de optie RESET DEFAULTS.
2. Druk op de rechter selectieknop om dit scherm te openen.
3. Druk op de middelste selectieknop voor JA of op de linker selectieknop voor NEE.

   **Opmerking:** Kies JA voor een reset naar de bovenstaande instellingen.

## Service

Om het service/onderhoud scherm te activeren gaat u met de middelste knop naar SERVICE, druk dan op de rechterknop om het scherm te openen (Figuur 17).



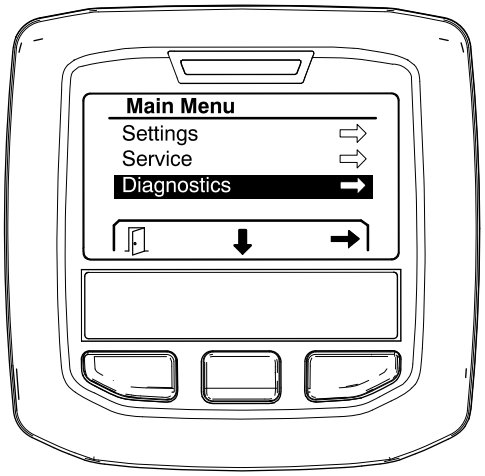

g202810

**Figuur 17**

Voor meer informatie over dit submenu, zie Onderhoud (bladz. 15).

## Diagnostics

Om het diagnostics/diagnostiek scherm te activeren gaat u met de middelste knop naar DIAGNOSTICS, druk dan op de rechterknop om het scherm te openen (Figuur 18).



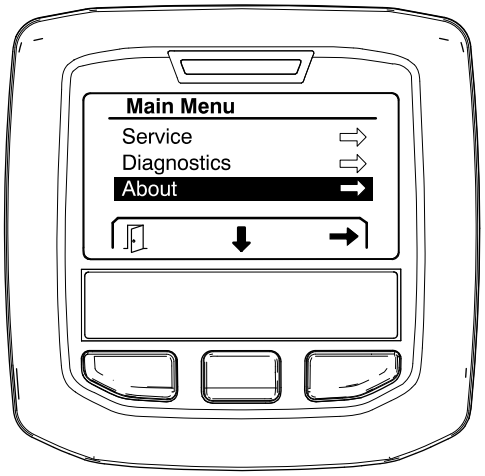

g202809

**Figuur 18**

Voor meer informatie over dit submenu, zie Diagnose schermen (bladz. 16).

## About

Om het about/informatie scherm te activeren gaat u met de middelste knop naar ABOUT, druk dan op de rechterknop om het scherm te openen (Figuur 19).




g202808

**Figuur 19**

Voor meer informatie over dit submenu, zie Informatie schermen (bladz. 18).

# De spuitmachine kalibreren

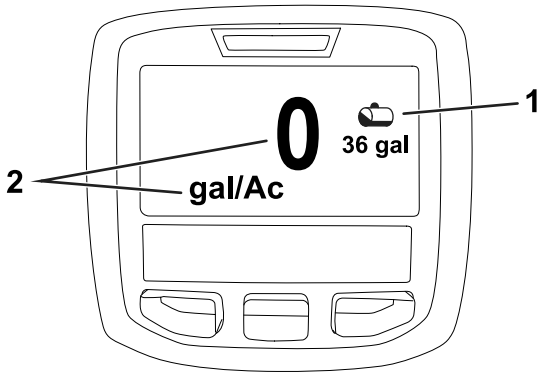
Zie de *Gebruikershandleiding* van de Multi Pro 1750 spuitmachine voor informatie over het kalibreren van de machine.

# Invoeren van het volume van de spuittank

Met het scherm voor het volume van de spuittank geeft u aan hoeveel water er in de spuittank toegevoegd is voordat u gaat spuiten.

Openen van dit scherm:

1. In het hoofdscherm drukt u op een willekeurige knop om de keuzes te bereiken.
2. Druk op de rechter selectieknop om naar het scherm voor het volume van de spuittank te scrollen (Figuur 20).



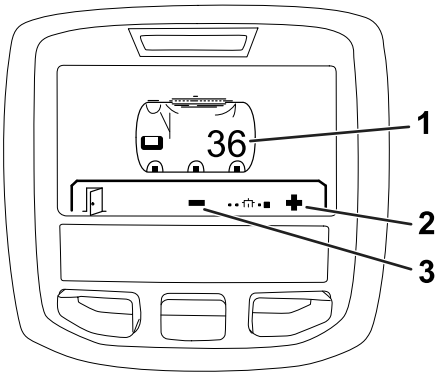

g203514

**Figuur 20**

1. Huidige tankvolume
2. Huidige spuitdosis

Invoeren van het spuittankvolume:

1. Druk op een willekeurige knop om de keuzes te bereiken.
2. Druk op de rechter selectieknop en dan de linker selectieknop om het scherm voor de tank te bereiken (Figuur 21).




g203520

**Figuur 21**

1. Huidige tankvolume
2. Tankvolume verhogen
3. Tankvolume verlagen

3. Stel het tankvolume in met de middelste en rechter selectieknop (Figuur 21).

# *Tijdens gebruik*

# InfoCenter-schermen spuitzones

De schermen voor de spuitzones bevatten informatie over:

- Gespoten gebied (acres, hectares of 1000 $ft^2$)
- Gespoten volume (Amerikaanse gallons of liters)

## Scherm totaal oppervlak

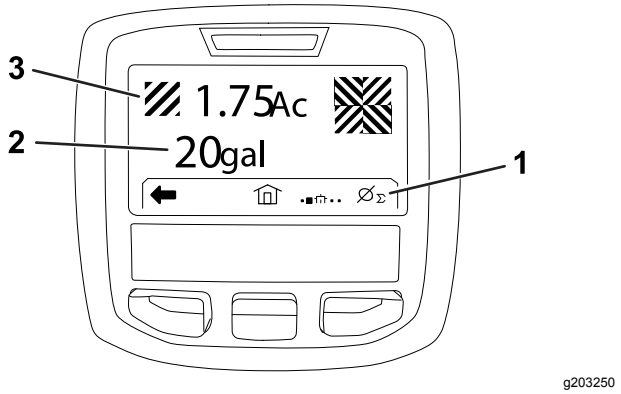
Het scherm total area/totaal oppervlak bevat informatie over het oppervlak en hoeveelheid product die verspoten zijn sinds de laatste nulstelling van dit scherm (Figuur 22).

Het totale oppervlak en totale verspoten volume nemen toe totdat u deze gegevens weer op nul stelt. Druk op de rechter selectieknop om het totale oppervlak en volume terug te stellen op nul.

**Opmerking:** Hierdoor wordt ook de informatie over de deelgebieden en de volumes daarvan, voor de actieve en inactieve deelgebieden, teruggesteld.

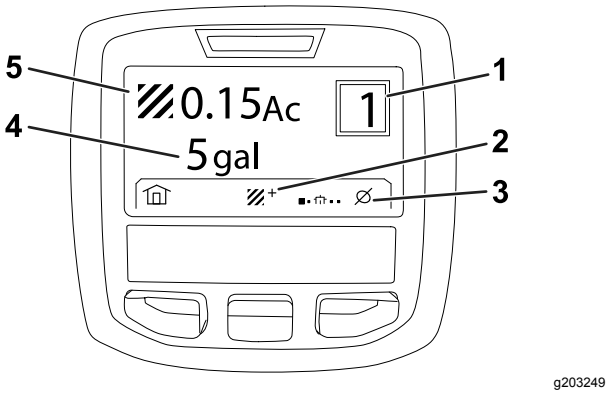
### Openen van het scherm totaal oppervlak

Om dit scherm te openen drukt u op een willekeurige knop om de keuzes te bereiken in het hoofdscherm, druk dan op de rechter selectieknop (Figuur 22).




**Figuur 22**

1. Terugstellen van de spuitinformatie
2. Totaal bespoten oppervlak (hier: Amerikaanse gallons)
3. Totale hoeveelheid product (hier: acres)




**Figuur 23**

1. Nummer van het deelgebied
2. Andere deelgebieden
3. Terugstellen van een deelgebied
4. Totaal bespoten oppervlak (hier: Amerikaanse gallons)
5. Totale hoeveelheid product (hier: acres)

## Scherm deelgebieden

Dit scherm bevat informatie over het oppervlak en de verspoten hoeveelheden voor de deelgebieden (Figuur 23).

- Voor elk spuitproject op uw bedrijf kunt u een afzonderlijk deelgebied gebruiken. U kunt tot 20 deelgebieden gebruiken om informatie over het spuiten op uw bedrijf bij te houden.
- Met de informatie over elk deelgebied scherm kunt u het oppervlak en hoeveelheid verspoten chemicaliën voor elk deelgebied bijhouden.
- Het oppervlak en verspoten volume van het actieve deelgebied worden verhoogd totdat u deze terugstelt. Druk op de rechter selectieknop om een deelgebied terug te stellen op nul.

  **Opmerking:** Bij het terugstellen van het totale oppervlak en totale volume wordt ook de informatie over de deelgebieden en de volumes daarvan, voor de actieve en inactieve deelgebieden, teruggesteld.

  **Opmerking:** Als de verspoten volume en bespoten oppervlak gegevens van een bepaald deelgebied worden teruggesteld zal het systeem het totale volume en gebied met de betreffende hoeveelheden verminderen.
- Als er gegevens zijn voor een actief deelgebied dat niet meer nodig is kunt u het volume en oppervlak van dat deelgebied terugstellen.

### Openen van het scherm deelgebied

Om het scherm voor een deelgebied (Figuur 23) te bereiken vanuit het totaalscherm drukt u op de linker selectieknop.

### Werken met deelgebieden

Om over te schakelen naar een ander deelgebied kiest u het betreffende deelgebied met de middelste selectieknop.

**Opmerking:** Het nummer in het kader rechtsboven op het scherm geeft aan voor welk deelgebied het volume en oppervlak worden bijgehouden.

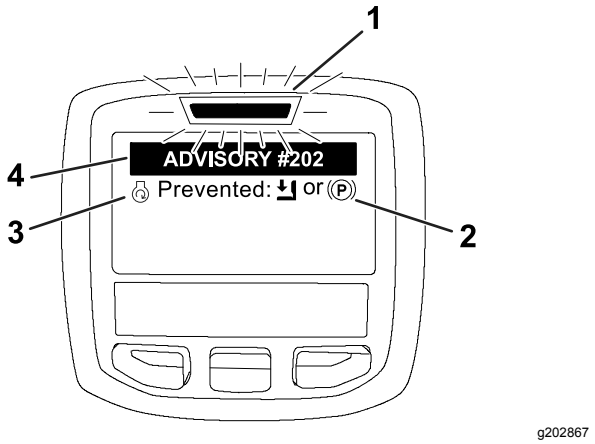
# Meldingen InfoCenter

Meldingen voor de bestuurder verschijnen automatisch op het InfoCenter-scherm wanneer een machinefunctie bijkomende handelingen vereist. Bijvoorbeeld, als u probeert de motor te starten terwijl u het tractiepedaal indrukt, wordt de melding weergegeven dat het tractiepedaal in NEUTRAAL moet staan.

Voor elk bestuurdersadvies knippert de storingsindicator en een bestuurdersadvies-code (getal), beschrijving van het bestuurdersadvies en uitleg over het bestuurdersadvies verschijnen op het scherm, zoals in Figuur 24.

Bestuurdersadviezen en uitleg worden weergegeven als pictogrammen in het InfoCenter. Zie Verklaring van pictogrammen in InfoCenter (bladz. 3) voor een beschrijving van elk pictogram.

**Opmerking:** De uitleg van het bestuurdersadvies geeft informatie over de omstandigheden die leidden tot het bestuurdersadvies en informatie over het opheffen van het bestuurdersadvies.




**Figuur 24**

1. Storingsindicatie
2. Uitleg over het bestuurdersadvies
3. Beschrijving van het bestuurdersadvies
4. Bestuurdersadvies-code

**Opmerking:** Bestuurdersadviezen worden niet bewaard in het storingslog.

**Opmerking:** U kunt een bestuurdersadvies van het weergavescherm verwijderen door een willekeurige toets van het InfoCenter in te drukken.

Zie de onderstaande tabel voor alle InfoCenter-bestuurdersadviezen:

## Bestuurdersadviezen

| Bestuurders-advies-code | Beschrijving |
|---|---|
| 200 | Start niet mogelijk - pompschakelaar actief |
| 201 | Start niet mogelijk – niet in NEUTRAALSTAND |
| 202 | Start niet mogelijk – niet op stoel |
| 203 | Start niet mogelijk – gashendel niet in uitgangsstand |
| 204 | Start niet mogelijk – startmotor te lang ingeschakeld |
| 205 | Parkeerrem ingeschakeld |
| 206 | Pompstart niet mogelijk – spuitboom actief |
| 207 | Pompstart niet mogelijk – motortoerental hoog |
| 208 | Gashendel/snelheidsblokkering niet mogelijk – pomp niet actief |
| 209 | Gasblokkering niet mogelijk – parkeerrem niet ingeschakeld |
| 210 | Snelheidsblokkering niet mogelijk – bestuurder niet in bestuurdersstoel of de parkeerrem is ingeschakeld |
| 211 | Gashendel/snelheidsblokkering niet mogelijk – koppeling of bedrijfsrem ingeschakeld |
| 212 | Waarschuwing – tank bijna leeg |

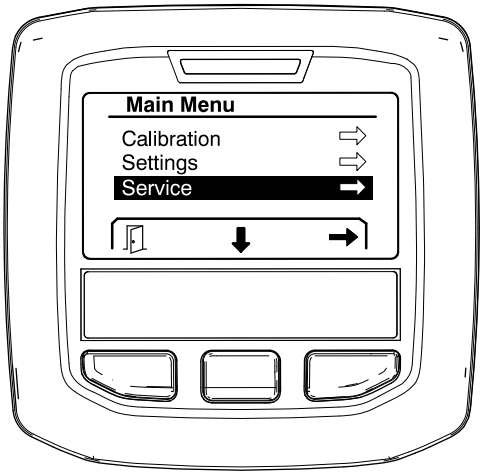
## Bestuurdersadviezen (cont'd.)

| Bestuurders-advies-code | Beschrijving |
|---|---|
| 213 | Spoelpomp AAN |
| 220 | Vloeistofstroom-sensor kalibratie |
| 221 | Vloeistofstroom-sensor kalibratie – vul tank met water en voor vulvolume in |
| 222 | Vloeistofstroom-sensor kalibratie – schakel de pomp in |
| 223 | Vloeistofstroom-sensor kalibratie – schakel alle spuitbomen in |
| 224 | Vloeistofstroom-sensor kalibratie – kalibratie gestart |
| 225 | Vloeistofstroom-sensor kalibratie – kalibratie voltooid |
| 226 | Vloeistofstroom-sensor kalibratie – kalibratiemodus verlaten |
| 231 | Snelheidssensor kalibratie |
| 232 | Snelheidssensor kalibratie – vul de watertank, druk op Volgende |
| 233 | Snelheidssensor kalibratie – vul de spuitmachine voor de helft met water, druk op Volgende |
| 234 | Snelheidssensor kalibratie – voor de kalibratie-afstand in, druk op Volgende |
| 235 | Snelheidssensor kalibratie – markeer en rij de ingegeven afstand met uitgeschakelde spuitbomen |
| 236 | Snelheidssensor kalibratie – snelheidssensor kalibratie wordt uitgevoerd |
| 237 | Snelheidssensor kalibratie – snelheidssensor kalibratie voltooid |
| 238 | Snelheidssensor kalibratie – schakel de spuitbomen uit |
| 241 | Kalibratie buiten bereik, standaardwaarde gebruikt |

# Onderhoud

## Onderhoud

Om het service/onderhoud scherm te activeren gaat u met de middelste knop naar SERVICE, druk dan op de rechterknop om het scherm te openen (Figuur 25).

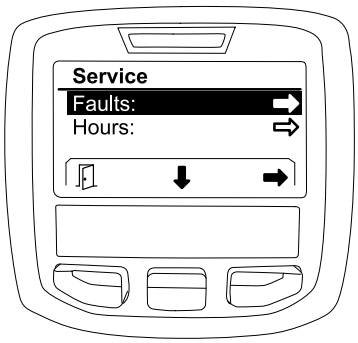



g202810

**Figuur 25**

## Weergeven van opgetreden storingen

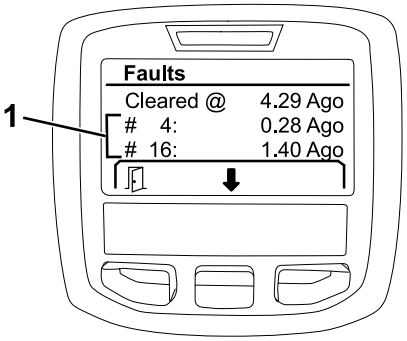
1. Scroll met de middelste selectieknop naar FAULTS druk op de rechter selectieknop druk om het scherm te openen (Figuur 26).




g202879

**Figuur 26**

2. Bestudeer de storingen in dit scherm (Figuur 27).




g203637

**Figuur 27**

1. Storingen

De onderstaande storingscodes van de Toro Electronic Controller (TEC) geven aan dat er een elektrische storing was tijdens het gebruik van de machine. Volg bovenstaande stappen om de storingen weer te geven.

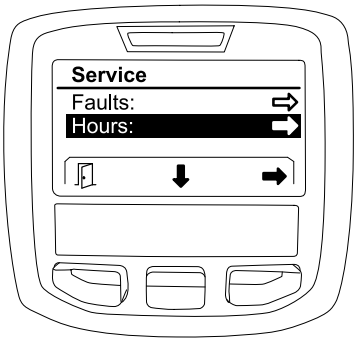
**Opmerking:** Als er storingen worden weergegeven neem dan contact op met uw erkende Toro servicedealer.

### Storingen

| Code | Beschrijving |
|---|---|
| 1 | TEC defect |
| 2 | Eén of meer 7,5 A uitgangszekeringen van de TEC is/zijn defect |
| 3 | Hoofdrelais or bedrading defect |
| 4 | Laadsysteem of bedrading defect |
| 5 | Startrelais or bedrading defect |
| 6 | Uitschakel (kill) relais schakeling defect |
| 7 | Koppeling van de spuitpomp of bedrading defect |
| 8 | Indicatorlamp van de spuitpomp of bedrading defect |
| 9 | Gasblokkering of bedrading defect |
| 10 | Indicator gasblokkering of bedrading defect |
| 11 | Actuator van de hoofdklep van de spuitbomen of bedrading defect |
| 12 | Relais van de spoelpomp, optionele spoelpomp of bedrading defect |
| 13 | Remspoel of bedrading defect |
| 14 | InfoCenter software niet herkend door TEC |
| 15 | Remdrukschakelaar of bedrading defect (gesloten circuit terwijl het rempedaal niet ingedrukt is) |
| 16 | Bedrijfsrem of sensor uitgangspositie gasregeling, of bedrading defect (open circuit terwijl het rem- of gaspedaal niet ingedrukt is) |
| 17 | Startmotor timeout (startmotor langer dan 30 seconden ingeschakeld) |

## Weergeven bedrijfsuren

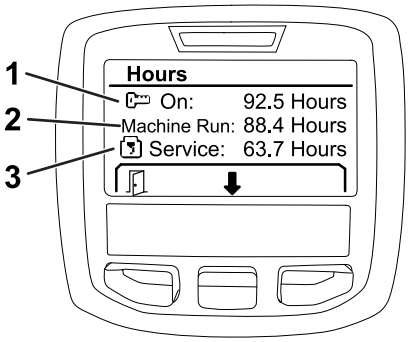
1. Ga met de middelste selectieknop naar de optie HOURS (Figuur 28).




g202880

**Figuur 28**

2. Druk op de rechter selectieknop om dit scherm te openen.
3. De tellers op het scherm (Figuur 29) geven het volgende aan:
   - Aantal uren dat de contactschakelaar op AAN heeft gestaan.
   - Aantal uren dat de motor heeft gelopen.
   - Aantal uren tot de volgende aanbevolen onderhoudsbeurt.




g203638

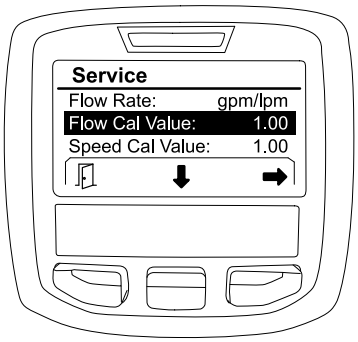
**Figuur 29**

1. Aantal uren dat de contactschakelaar op AAN heeft gestaan
2. Aantal uren dat de motor heeft gelopen
3. Aantal uren tot de volgende aanbevolen onderhoudsbeurt

## Weergeven doorstroomhoeveelheid en -kalibratie, en snelheidskalibratie

Weergeven doorstroomhoeveelheid en -kalibratie, en snelheidskalibratie:

1. Ga met de middelste selectieknop naar de optie voor FLOW RATE, FLOW CAL VALUE en SPEED CAL VALUE.




g203665

**Figuur 30**

FLOW CAL VALUE weergave

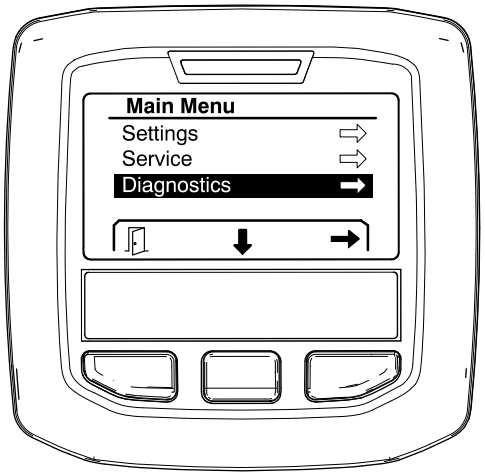
2. Ga met de rechter selectieknop naar de opties voor FLOW RATE, FLOW CAL VALUE of SPEED CAL VALUE.

# Diagnose schermen

De diagnose schermen bevatten informatie over de werking van de machine en de huidige status van de ingangen, voorwaarden en uitgangen met betrekking tot de werking.

Diagnose kan worden gebruikt bij het foutzoeken en om te verzekeren dat de betreffende onderdelen en bedrading goed werken.

Om het dit scherm te activeren gaat u met de middelste knop naar DIAGNOSTICS, druk dan op de rechterknop om het scherm te openen (Figuur 31).



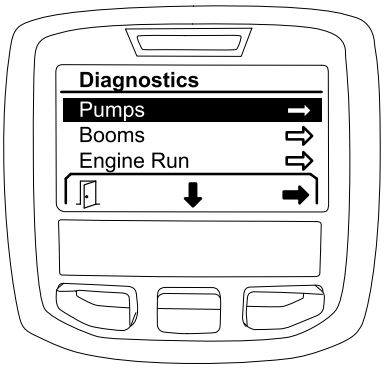

g202809

**Figuur 31**

## Pompen

Dit scherm bevat informatie over de voorwaarden die vervuld moeten worden om de spuitpomp en de optionele spoelpomp vrij te geven.

Om dit scherm te bereiken gaat u met de middelste selectieknop naar de optie PUMPS en drukt u op de rechter selectieknop om het scherm te openen (Figuur 32).




g202855

**Figuur 32**

De onderstaande tabel bevat informatie over de ingangen, voorwaarden en uitgangen in dit scherm:

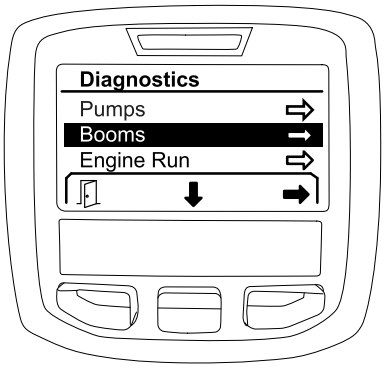
### Tabel met parameters pompen

| Ingangen | Voorwaarden | Uitgangen |
|---|---|---|
| Schakelaar van spuitpomp | Schakelaar uitgangspositie gasregeling | Koppeling van de spuitpomp |
| Schakelaar voor kort spoelen (optionele spoelpompset) | Timer (optionele spoelpompset) | Spoelpomp (optionele spoelpompset) |
| Schakelaar voor tijdgestuurd spoelen (optionele spoelpompset) | | |

## Spuitbomen

Dit scherm bevat informatie over de voorwaarden die vervuld moeten worden om de hoofdklep van de spuitboom vrij te geven.

Om dit scherm te bereiken gaat u met de middelste selectieknop naar de optie BOOMS en drukt u op de rechter selectieknop om het scherm te openen (Figuur 33).




g202853

**Figuur 33**

De onderstaande tabel bevat informatie over de ingangen, voorwaarden en uitgangen in dit scherm:

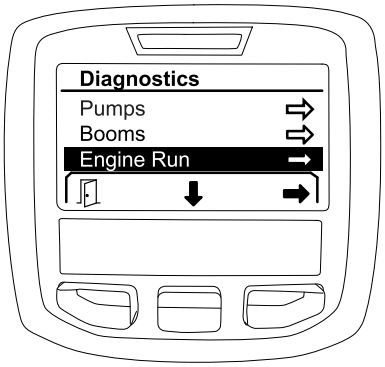
### Tabel met parameters spuitbomen

| Ingangen | Voorwaarden | Uitgangen |
|---|---|---|
| Schakelaar van de linker spuitboom | Geen | Hoofdklep van de spuitbomen |
| Schakelaar van middelste spuitboom | | |
| Schakelaar van rechter spuitboom | | |
| Hoofdschakelaar van de spuitbomen | | |

## Vrijgave motor

Dit scherm bevat informatie over de voorwaarden die vervuld moeten worden om het starten en lopen van de motor vrij te geven.

Om dit scherm te bereiken gaat u met de middelste selectieknop naar de optie ENGINE RUN en drukt u op de rechter selectieknop om het scherm te openen (Figuur 34).




g202854

**Figuur 34**

De onderstaande tabel bevat informatie over de ingangen, voorwaarden en uitgangen in dit scherm:

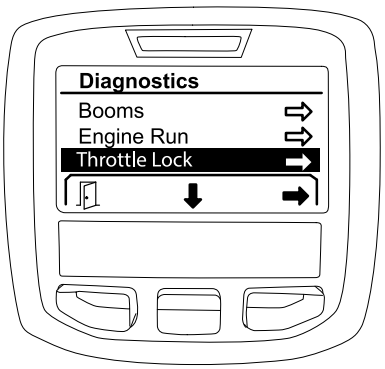
### Tabel met parameters vrijgave motor

| Ingangen | Voorwaarden | Uitgangen |
|---|---|---|
| Sleutel op start | Neutraalstand-schakelaar | LOPEN OK |
| Sleutel op lopen | Stoelschakelaar of parkeerrem-schakelaar | Uitgang voor startmotor |
| | Pompschakelaar UIT | |

## Gasblokkering

Dit scherm bevat informatie over de voorwaarden die vervuld moeten worden om het gas in de huidige stand vast te houden.

Om dit scherm te bereiken gaat u met de middelste selectieknop naar de optie THROTTLE LOCK en drukt u op de rechter selectieknop om het scherm te openen (Figuur 35).




g202856

**Figuur 35**

De onderstaande tabel bevat informatie over de ingangen, voorwaarden en uitgangen in dit scherm:

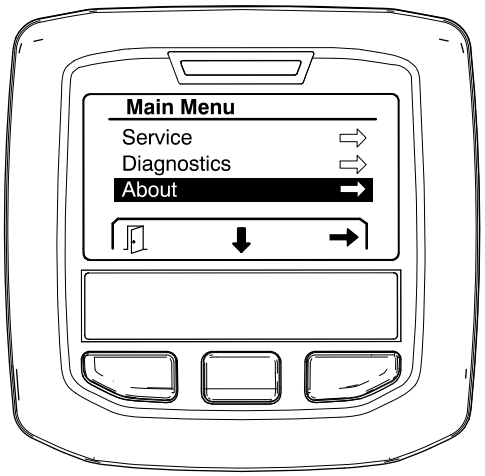
### Tabel met parameters gasblokkering

| Ingangen | Voorwaarden | Uitgangen |
|---|---|---|
| Schakelaar snel-heidsblokke-ring/gasblokkering | Schakelaar neutraalstand | Elektromagneet snelheidsblokke-ring/gasblokkering |
| | Schakelaar parkeerrem | |
| | Schakelaar spuitpomp | |
| | Schakelaar koppeling | |

# Informatie schermen

De informatie in het about scherm omvat het modelnummer en serienummer, en et revisienummer van de software.

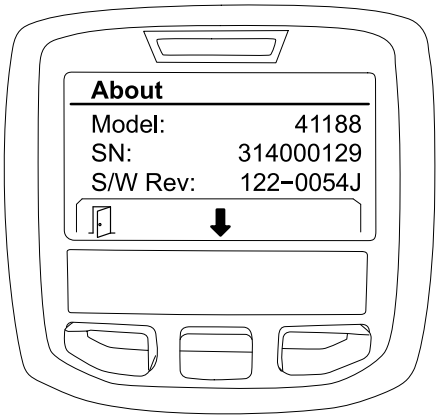
1. Om dit scherm te bereiken gaat u met de middelste knop naar ABOUT en drukt u dan op de rechterknop om het scherm te openen (Figuur 36).




g202808

**Figuur 36**

2. Scroll door de informatie op het scherm met de middelste selectieknop (Figuur 37).




g202838

**Figuur 37**

# Opmerkingen:

TORO®

Count on it.